Bench scale WSE



Manual

요요요 INDEX 요요요

1. INTRODUCTION	4
2. TECHNICAL DATA	4
3. DISPLAY	6
4. KEYBOARD	
5. BASIC INFORMATION	
5.1 Intended use	
5.2 Improper use	
5.3 Warranty	
5.4 Test equipment	
5.5 Inspection at acquisition	
5.6 Packaging	
5.7 Legal for trade	
5.7.1 Note for EC-countries	
6. INSTALLATION	
6.1 Instructions for setting the scale	
6.2 Unpacking and installing	
6.3 Power supply and accessory	
6.4 Connection of peripherals	
7. WEIGHING	
7.1 ON/OFF and set to zero	
7.2 Simple weighing	
7.3 Wear with tare	
7.4 Sample weighing	
7.5 Percentage weighing	
7.6 Piece counting	
7.7 Check weighing	
7.7.1 Setting the check weighing at weighing	
7.7.2 Setting the check weighing at piece counting	
7.8 Accumulation	
7.8.1 Manual accumulation	
7.8.2 Automatic accumulation	
8. PARAMETER	
8.1 Navigation in menu	
8.1.1 Čall the menu	
8.1.2 Select the menu block	
8.1.3 Change settings	
8.1.4 Confirm setting, exit the menu	
8.1.5 Return to weighing mode	
8.2 Menu overview	
9 ADJUSTMENT	
9.1 Adjustment process	19
10. INTERFACE RS 232	20
10.1 Specification of RS 232 interface	20
10.2 Pinout of the scale output jack (front view)	
10.3 Data format	
10.3.1 Normal data output:	21
10.3.2 Percentage weighing	
10.3.3 Piece counting	
10.3.4 Call the total weight	
11. MAINTENACE, DISPOSAL	
11.1 Cleaning	22

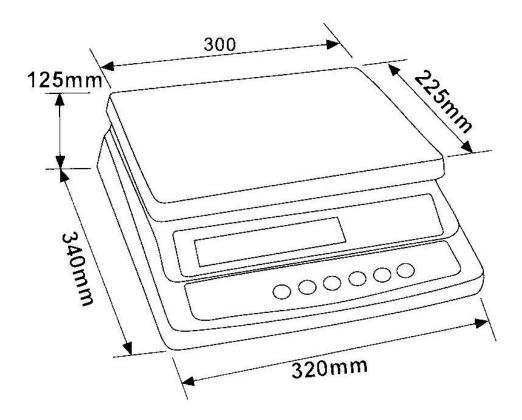
11.2 Maintenance, repair	22
11.3 Disposal	
12. SPAREPARTS & ACCESSORIES	
13. ERROR	
14 SERVICE INFORMATION	25

1. INTRODUCTION

Read these operating instructions carefully before installation and commissioning even if you already have experience with Bosche scales.

The device may only be operated and maintained by trained personnel.

The scales of the WSE series offer you all the advantages of fast and accurate weighing and counting. There are 3 models in two different resolutions with a capacity of 6 up to 30 kg. All scales have a sturdy ABS plastic housing and have a stainless steel platform. The membrane keyboard is waterproof and the LCD displays are equipped with a backlight as standard. All scales have an auto-zero function, an audible alarm for preset weights, automatic taring, a total memory that allows you to store and access the total quantity as well as a bidirectional interface RS-232 (optional) for connection to a computer or printer.



2. TECHNICAL DATA

BOSCHE		WSE	
Capacity, Max	3 / 6 kg	6 / 15 kg	15 / 30 kg
Readability, d	1 / 2 g	2/5g	5 / 10 g
Tare	-6kg	-10kg	-30kg
Resolution	Two-ra	ange scale: 2 x 300	0 parts

Settling time	2 seconds
Operating temperature	0°C - 40°C
Humidity	Max. 80% relative (non-condensing)
Power supply (external)	230 V, 50/60Hz Scale 9 V DC, 800 mA
Battery life	approx. 70 hrs / charging time approx. 12 hrs.
Adjustment	Automatic external
Resolution	External 1/60.000 (Internal 1/1.000.000)
Display	6-digit illuminated with 20 mm digit height
Housing and platform	ABS plastic and stainless steel platform
Platform size	225 x 300mm
Housing (W x D x H) mm	320 x 340 x 125mm
Weight kg (net)	3.8kg

Standard accessories:

- Scale
- Weighing plate
- Power cable
- Data interface RS 232
- Manual

3. DISPLAY

The scale is equipped with one display.





Empty battery, battery is almost empty and must be charged



Stability indicator, illuminated when a weight is stable



Above the control range

Within the control range

Below the control range

GROSS Gross weighing

ZERO Zero

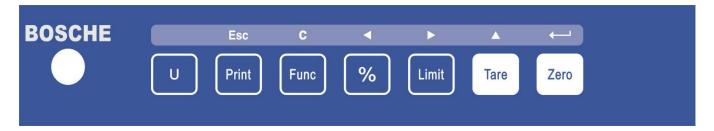
TARE Net weighing

% Percentage weighing active

kg lb Active weight unitpcs Counting mode active

Charging o Charging status: red LED – charging; green LED - battery is full.

4. KEYBOARD



	Operating level		Functional level
U	Change of the weighing units of the display of kg in g, and vice versa.		No function.
Print Print	Print the results when the scale is connected to a printer or PC via the RS 232 interface. Sum up - The key also adds the value to the sum memory if the sum memory is not set to automatic.	Esc	Leaving the functional level.
Func Function	Switch to functional level. In the weighing mode, the scale selects the piece counting. If not in the weighing mode, it is used to switch back to weighing mode.	С	Delete input value. Used as a delete key when setting values for parameters or others functions.
%	Percent weighing. At piece counting, the weight, the reference weight and the number of items can be displayed.	•	To move one decimal place to the left.
Limit	Checkweighing. Sets the limits and allows setting the lower or upper limit, or both. To connect the sum memory by the RS-232 interface (optional).	•	To move one decimal place tot he right.
Tare Tare	Tares the scale and saves the current weight as a tare value, subtracts the value from the weight, and displays the net weight.	•	For increasing the displayed value.
Zero Zero	Zeroing. Sets the zero point for all next weighing operations. Zero is displayed.	↓ Enter	Confirm the entered value or select the function.



5. BASIC INFORMATION

5.1 INTENDED USE

The scale you have acquired is used to determine the weighing value of the goods to be weighed. It is intended for use as a "non-automatic" scale, ie the weighing material is applied manually, carefully and centrally to the weighing plate. After a stable weighing value has been reached, the weighing value can be read off.

5.2 IMPROPER USE

Do not use scale for dynamic weighing. If small quantities are removed or fed from the sample, incorrect weighing results can be displayed by the "stability compensation" of the scale! (Example: Slow flow of liquids from a container on the scale.)

Do not leave a continuous load on the weighing plate. This can damage the measuring system. Avoid shocks and overloads of the scale above the specified maximum load (max), minus any existing tare. This could damage the scale. Never operate the scale in explosive rooms. The series version is not explosion-protected. The scale must not be altered constructively. This can lead to incorrect weighing results, safety deficiencies and the destruction of the scale. The scale may only be used in accordance with the described specifications.

5.3 WARRANTY

BOSCHE provides a limited warranty for components that have become deficient due to stress or material defects. The warranty begins on the day of delivery. The company BOSCHE reserves the right to repair or replace components. Repairs carried out within the warranty do not extend the warranty period. Warranty expires:

- · due to incorrect application or incorrect installation
- Failure to comply with our instructions in the operating instructions
- Use outside the described applications
- Change or open the device
- accidental damage or mechanical damage and damage by media, liquids, natural wear and tear
- improper installation or electrical installation
- Overloading of the measuring system

5.4 TEST EQUIPMENT

Within the scope of quality assurance, the measuring technology properties of the scale and any test weight that may be present must be checked at regular intervals. The user can define a suitable interval, as well as the scope of this check.

5.5 INSPECTION AT ACQUISITION

Please check the packaging immediately at the entrance as well as the device during unpacking for any visible external damage.

© **BOSCHE** 8 B082 Version 07/2022

5.6 PACKAGING

Keep all parts of the original packaging for a possible return transport. Only the original packaging is to be used for return transport. Disconnect all connected cables and loose / moving parts before shipping. Secure all parts, such as weighing plate, power supply etc. against slipping and damage.

5.7 LEGAL FOR TRADE

Anyone who uses new or renewed measuring instruments must notify the competent authority of the country according to national law no later than six weeks after commissioning.

To be indicated:

- 1. the device type,
- 2. the manufacturer,
- 3. the type designation,
- 4. the year of the marking of the measuring instrument,
- 5. the address of the person using the measuring instrument.

According to "Gesetz zur Neuregelung des gesetzlichen Messwesens vom Juli 2013".

5.7.1 Note for EC-countries

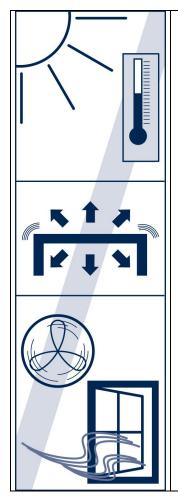
Scales connected on-site to peripherals (e.g. printers or EDPs), must be verification relevant checked for the initial verification by a BOSCHE-Verification officer or the responsible verification authority. If the scale with the peripheral device meets the verification relevant requirements, the peripheral device is also provided with the green mark (sign for EC-initial verification) and can therefore be used in legal for trade metrology). If the scale is already in operation and is later expanded with a peripheral device, the responsible verification office must be informed.

© **BOSCHE** 9 B082 Version 07/2022

6. INSTALLATION

The scales are designed in such a way that reliable weighing results are achieved under the usual conditions of use. Exact and fast work is possible if you choose the right location for your scale.

6.1 INSTRUCTIONS FOR SETTING THE SCALE



- The scale should not be placed in any environment that could affect accuracy.
- Avoid extreme temperatures and temperature fluctuations. Do not expose to direct sunlight; do not install next to fans or an air conditioner.
- Do not use unsuitable materials. The table or floor must be solid and not vibrate.
- Avoid unstable energy sources. Do not use the scale next to machines with high power consumption such as welding equipment or large motors.
- Do not stand next to vibrating machines.
- Avoid high humidity, which could cause condensation. Avoid direct contact with water. Do not spray the scales, do not immerse in the water.
- Avoid direct airflow through fans or open doors and windows. Do not place on the open window or next to fans
- If the scale is not used for an extended period of time, the internal battery must be charged every 3 months.
- Keep the scale clean. Remove items from the weighing pan when the scale is not in operation.

Note:

⇒ Short warm-up time of approx. 15 minutes for stabilization is advisable.



- ⇒ Remove the material from the platform after weighing
- ⇒ Place the sample in the center of the platform, it should not exceed the platform size.
- ⇒ The weight on the scale must not exceed the maximum load.

6.2 UNPACKING AND INSTALLING

- The scales are delivered with a separately packed stainless steel weighing plate.
- Place the weighing plate in the corresponding recesses on the scale.
- Do not press forcefully, this could damage the load cells.
- All four feet must rest securely on the table. Align the scale with the 4 adjustable feet.





Right Wrong

Plug the power cord into the socket on the lower right side of the scale. Plug the power adapter into the outlet.

© **BOSCHE** 10 B082 Version 07/2022

6.3 POWER SUPPLY AND ACCESSORY

The scale works with an internal rechargeable battery.

The battery should be charged for at least 15 hours before use for the first time. The operating time of the battery is about 70 hours. The charging time until complete recharging approx. 12 hrs. The power is supplied by the external power supply unit. The printed voltage value must be the same as the local voltage. Use only original power supplies.

The internal battery is charged via the included power supply.

AUTO-OFF function after 15 min to protect the battery. If the weight indicator shows an arrow above the battery symbol (see chapter "Display overview"), the capacity of the battery is soon exhausted. The scale is still ready for operation for about 10 hours, after which it switches off automatically. Connect the AC adapter as soon as possible to charge the battery.

The LED indicator informs you about the charge level of the battery. When Green LED the battery is full and Red LED it is still loading.

6.4 CONNECTION OF PERIPHERALS

Before connecting or disconnecting additional devices (printer, PC) to the data interface, the scale must be disconnected from the mains. Use only accessories and peripheral devices from Bosche, these are optimally adapted to your scale.

© **BOSCHE** 11 B082 Version 07/2022

7. WEIGHING

Switch on the scale - the switch is located on the lower right side of the scale. A self-test follows - the scale counts down. At the end of the self-test, "0" is displayed when the zero point has been reached. A stability symbol and GROSS is also displayed.

The scale is ready. Place the material to be weighed. The display shows the gross weight. A short warm-up period of 15 minutes after switching on stabilizes the measured values. Place the sample gently. No permanent load on the platform. Avoid shocks and overloads above the specified maximum load. The scale could be damaged.

7.1 ON/OFF AND SET TO ZERO

The scale has an automatic function to reset the scale to zero to compensate for minimal environmental degradation or contamination on the scale. However, the scale may indicate small amounts even though the platform is empty. However, you can reset the display of the scale to zero using and thus ensure that weighing actually starts at zero.

Turn on the scale



When a small amount is displayed. Press Zero

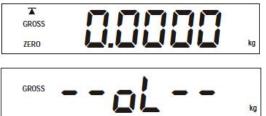
Zeroing with the weight applied is only possible within a certain type-dependent range (-4% ... +4% of the weighing range).

If the scale can not be reset to zero with the weight applied, this range has been exceeded. Die The scale can be set to 0.00" by pressing (See chapter 7.3)

The scale is switched off by pressing the **[Off]** key or by the automatic switch-off (if enabled). A voltage tester is included to show a low battery voltage across the battery symbol. If the scale is not connected to a charger or is not switched off manually, the electronics will then switch off the scale even if the automatic shutdown is disabled.

7.2 SIMPLE WEIGHING

Place the sample on the weighing plate.



The stability display appears if the weighing values are stable

If the sample is heavier than the weighing range,

"oL" (= overload) appears in the display as well as a whistle sound.

7.3 WEAR WITH TARE

Place the container on the platform. The weight and **GROSS** appears. Press The display goes to zero and shows **ZERO**. Place the sample. The net weight of the goods to be weighed is displayed after a standstill.

Place the empty tare The total weight of the loaded container on the weighing container is displayed. plate. The weight of the container is stored Press as a tare value and this value is subtracted from the displayed value so that zero is displayed. The display TARE shows "TARE" and "GROSS" disappears. Place the sample into the 12550 tare container. The weight of the sample is displayed.

The scale could be tared a second time if another type of product should be added to the first (for example when weighing several components into a mixture - additional weighing). Again, only the weight that has been added after taring is displayed.

When the container is removed, a negative value is displayed. If the scale has been tared just before removing the container, this value is the gross weight of the container plus all products that have been removed.

Delete Tara – If the scale is empty, press again. Display goes from the negative value to zero and **GROSS** appears in the display.

7.4 SAMPLE WEIGHING

To determine the weight of a sample, first tare an empty container (if used), then place the sample in the container. The display shows the weight and the currently used weighing units.

7.5 PERCENTAGE WEIGHING

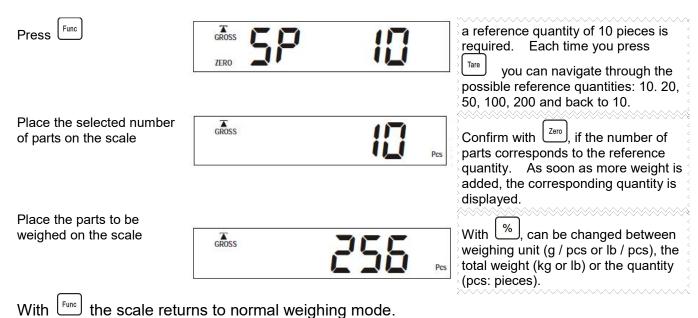
The scale makes it possible to take the weight of a sample as a reference (100%). Each part placed after this is now set in relation to the reference weight. For example, if you place 350g on the weighing platform and then press , the display will show 100.00%. Remove the 350g weight and place a 300g weight on the weighing platform. 85.71% is indicated because 300g is 85.71% of 350g.

Note: The scale can unexpectedly make large number jumps when very small weights are used to set the 100% reference. When e.g. only 23.5g are placed on a scale with a resolution of 0.5g, and the scale is then set to 100%, the display will show 100%. However, every slightest change in the weight will cause a jump to 102.13%, because the division (0.5g) causes an increase to 24.0g - that is, 2.13%. Return to the weighing mode by pressing

© **BOSCHE** 13 B082 Version 07/2022

7.6 PIECE COUNTING

If you use a container, tare its weight first. Leave it on the weighing pan.



Note:



The higher the reference quantity, the higher the accuracy of counting.

7.7 CHECK WEIGHING

Check weighing (presetting of the number of items) is a process which produces an acoustic signal when the number of items on the scale reaches or exceeds a stored number. The memory holds values for an upper and a lower limit. Either one or both of the limits can be used.

7.7.1 Setting the check weighing at weighing





The current upper limit is displayed with the leftmost flashing digit and with the "HI" symbol on the left side of the display.

Increase the value of the upper control value with Tare, decades move forward with or switch back with Limit. Complete and confirm with



The current lower limit is displayed with the leftmost flashing digit and with the "LO" symbol on the left side of the display.

Set the control value as for the upper limit and confirm with Zero.



The check weighing is activated. When a weight is placed on the scale, the arrows indicate whether the weight is above or below the limits and an acoustic signal sounds as described below.

Both limits are set	O.K is displayed and an acoustic signal appears, if the weight is between the limits.
Lower limit is set	"HIGH LIMIT" (upper limit) is set to Zero. O.K is displayed and an acoustic signal appears, if the weight is smaller than the lower limit. HI is displayed above the lower limit and no signal appears.
Upper limit is set	"LOW LIMIT" (lower limit) is set to zero. LO is displayed and there is no acoustic signal when the weight is less than the upper limit. O.K is displayed above the upper limit and the signal transmitter is switched on.
Both limits are set. The lower limit is greater than the upper limit.	The audible signal will never sound. LO is shown, when the weight is less than the lower limit. HI is shown, when the weight is greater than the lower limit

The limits are displayed in kilograms. With the scale returns to weighing mode.

7.7.2 Setting the check weighing at piece counting

	ith the keyboard. The limits are	e displayed in PCS (pieces).
Press Func, to activate the	ne piece counting mode. Press	(Zero), to determine a sample size. Press
the previous section). Note:	ric values for the upper and lo	wer limits (follow the same procedure as in
	uld be greater than 20 grades, so tha	t control weighing can work.
To deactivate cl	neck weighing, enter zero for both lin	nits by pressing to enter the current settings.
When the curre	nt limits are displayed, press [Func], to	delete the settings and then press
pressing Print. See chap The accumulator is only weighing or piece count scale, kg or lb. When we 7.8.1 Manual a For manual summing, the automatically as soon as	oter 8.0. If available when weighing. This ing. The summed weights are seighing units are changed, the accumulation here is also the possibility of an	automatic summation. This is done ie. However, the manual summation is also the parameter menu. First, the number of individual weighing is displayed and then the
		total weight . ACC 1 is shown for 2 seconds
emove weighing sample and wait for standstill. Place next sample to be weighed . Press Print again.	GROSS ACC	ACC 2 is shown for 2 seconds. Up to 99 individual weights can be added
Continue until all weight	s are summed.	
		zero. The display shows the total number of tero. The total sum is printed via the RS 232
Clear memory: Press w	<i>r</i> ith unloaded weighing plate 🗜	followed by Func, to clear the memory.

7.8.2 Automatic accumulation

When the automatic accumulator is activated, the individual weighing values are stored automatically.

Place a weight on the scale.

Remove the weight.



The buzzer sounds when the scale is stable. The weight value is added to the summation memory.

ACC 1 appears followed by the weight value. Then, the scale changes to zero. To add the next weight, repeat the procedure.

To save the value immediately, press while the weight is on the scale. In this case, the scale will not save the value when the weight is removed. The total sum can be displayed as described above. In all cases, the scale must return to zero or a negative value before another sample can be added to the memory.

Then you can add more products and press Print. Up to 99 values or the full capacity of the display can be added.

Clear memory: Press Print with unloaded weighing plate, followed by Func, to clear the memory.

8. PARAMETER

8.1 NAVIGATION IN MENU

To change or activate parameters, press the adjustment switch!

8.1.1 Call the menu

Switch on scale. While the scale is performing a self-test, press briefly the buttons and simultaneously. The first menu item r dUAL is displayed.



8.1.2 Select the menu block

The individual menu items can be selected in sequence by pressing Limit.

8.1.3 Change settings

By pressing the calibration switch and you can switch to the available settings.

8.1.4 Confirm setting, exit the menu

The settings can be saved with zero or discarded with Print.

8.1.5 Return to weighing mode

Press Func to exit the menu.

8.2 MENU OVERVIEW

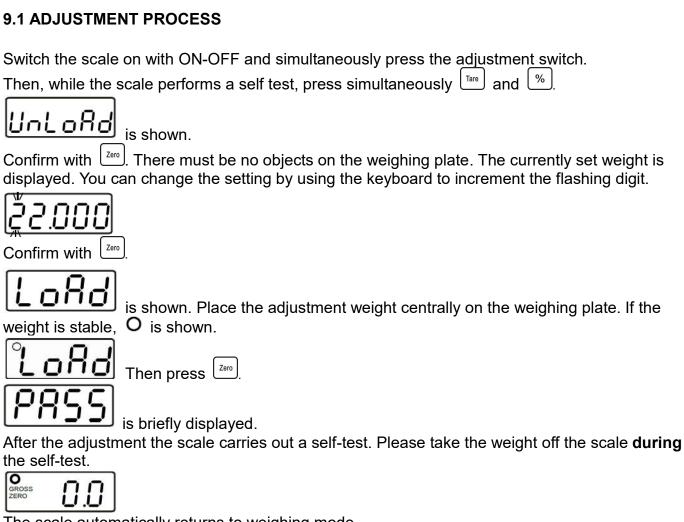
Menu block Main menu	Menu item Submenu	Description	
r dUAL*			
	r dUAL	Weighing range	
EL Au*	EL off	Backlight off	
Backlight	EL on	Backlight on	
_	EL AU	Backlight automatically off	
Au on*	Au on	Automatic data output of stable weighing values	
Data output	Au off	No data output	
·	P Cont	Constant data output of stable weighing values	
B 9600*		ud rate: 600/1200/2400/4800/9600	
Baudrate			
LP-50*	tP	Output of the weighing value	
print output	LP50	Connection label printer	
EnG*	EnG	English	
language choice	CHi	Chinese	
ACC on*	ACC on	Summing function on	
Summing mode	ACC off	Summing function off	
Ut on*	Ut on	Not documented	
	Ut off		
bEEP 1*	0	No beep during tolerance weighing	
acoustic signal	1	Beep when weight is within tolerance	
_	2	Beep when weight is out of tolerance	
SPd 15*	SPd 15	Not documented	
display speed			
oF 0*	Auto off after 0, 3,	Auto off after 0, 3, 5, 15, orr 30 minutes	
Auto off			
0-tArE*	0-tArE	Tare off	
Tare			
return*	Return to weighing	Return to weighing mode	

^{*} Factory setting

9 ADJUSTMENT

Since the value of the acceleration due to gravity is not the same at every location on the earth, each scale must be matched to the earth's acceleration at the installation site according to the underlying physical weighing principle (only if the scale has not already been adjusted to the installation location). This adjustment procedure must be carried out at the first commissioning, after every change of location as well as in case of fluctuations in the ambient temperature.

For legal for trade scales the adjustment is blocked!



The scale automatically returns to weighing mode.

If an error message is displayed, the adjustment operation has not been successful and must be repeated.

© **BOSCHE** 19 B082 Version 07/2022

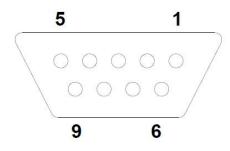
10. INTERFACE RS 232

The scales of the **WS** series can be equipped with an RS 232 interface. If the scale is connected to a computer or printer via this interface, it prints the weighing result together with the selected weighing unit.

10.1 SPECIFICATION OF RS 232 INTERFACE

- ASCII Code
- 8 data bits
- No parity bit
- Baud rate selectable 1200, 2400, **4800** and 9600 Baud

10.2 PINOUT OF THE SCALE OUTPUT JACK (FRONT VIEW)



DB 9 Serial port (Female Pin Contacts)

Pin 2: Receive data Pin 3: Transmit data Pin 5: Signal ground

10.3 DATA FORMAT

There are different data formats for normal weighing operation, for piece counting, or when calling stored totals:

10.3.1 Normal data output:

GS 1.234	l kg	GS for gross weight, NT for net weight and weighing unit.
No. 1		This number is increased when a new value is stored.
Total 1.234 kg		The total value in memory
< f>		2 line feeds

10.3.2 Percentage weighing

For percent weighing, the output is displayed only in percent by weight:

 oigiiiiig, ti	io oatpat io aio	played only in percent by weight.
GS	100%	GS for gross weight,
		NT for net weight
		and weighing unit
< f> < f>		2 line feeds
< f>		

10.3.3 Piece counting

When the piece is counted, the weight, the reference weight and the number of pieces are printed:

GS	1.234 kg	GS for gross weight, NT for net weight and weighing unit.
U.W.	12.34 g/pcs	The average weight / piece is calculated by the scale.
PC 100 PC	;	number of pieces
< f>		2 line feeds

10.3.4 Call the total weight

When calling the total weight in the sum memory:

*******	A line of stars is displayed.
< f>	Includes 1 line feed
TOTAL No. 5	Number of weighings
Weight 21.456kg	The total value in memory

11. MAINTENACE, DISPOSAL

11.1 CLEANING

Before cleaning, please disconnect the unit from the operating voltage.

Do not use aggressive cleaning agents (solvents or similar) but only a cloth moistened with mild soaps. Be careful not to allow any liquid to enter the unit, and then use a dry, soft cloth. Loose sample residues / powders can be carefully removed with a brush or hand-held vacuum cleaner. **Remove spilled material immediately.**

11.2 MAINTENANCE, REPAIR

The device may only be opened by trained service technicians authorized by BOSCHE. Disconnect from mains before opening.

The power supply is not protected against water and must not come into contact with water. Should the power supply become wet or show visible damage, the scale may no longer be operated with the power supply unit.

11.3 DISPOSAL

Disposal of packaging and equipment must be carried out by the operator according to valid national or regional law of the user location.

A defective battery must be disposed of separately in accordance with national and local regulations for environmental protection and recycling of raw materials.



This product should not be treated as a normal waste. Please dispose of your waste disposal companies (B2B).

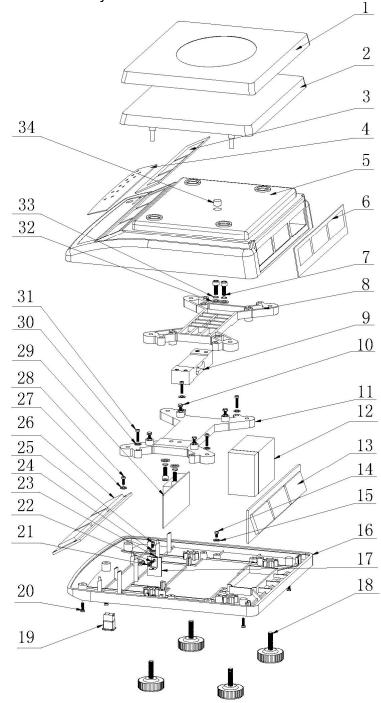
© **BOSCHE** 22 B082 Version 07/2022

12. SPAREPARTS & ACCESSORIES

If you need spare parts or accessories, please contact your dealer or contact BOSCHE.

Hier einige Ersatzteile als Beispiel:

- Power adapter
- Power cable
- Battery
- Weighing plate made of stainless steel
- Protective cover
- Optional RS-232 interface
- Printer, etc.



13. ERROR

In the event of a fault in the program sequence, the scale should be switched off briefly and disconnected from the mains. The weighing process must be repeatet.

Disorder	Possible Cause
The weight indicator does not light up.	 The scale is not switched on. The connection to the mains is interrupted (mains cable not plugged in / defective). The mains voltage has failed. The battery is empty or incorrectly inserted.
The weight display changes continuously	 Draft / air movement Vibrations of the table / floor The weighing plate has contact with foreign bodies Electromagnetic fields / Static charge (select another location / switch off disturbing device if possible)
The weighing result is obviously wrong	 The scale display is not set to zero The adjustment is no longer correct. There are strong temperature fluctuations. The scale is influenced by large power consumers (select another installation location / switch off the interfering device if possible)

Error	Description	Possible Cause
Err4	The initial zero value is greater than allowed (typically 4% of the maximum weighing range), on power, or pressing [Zero].	 When switching on, weight is already on the scale. Excessive weight on the weighing plate when setting the zero. Incorrect adjustment of the scale Damaged load cell Damaged electronics
Err5	Keyboard failure	Improper operation of the scale.
Err6	A / D Counting not correct when the scale is switched on.	Weighing plate not attachedDamaged load cellDamaged electronics
FAIL H or FAIL L	Calibration error	• Incorrect calibration (should be within ± 10% of the factory calibration). The old calibration values are retained until the calibration process has been completed
Err9	The scale is unstable	Vibrations and drafts that shake the scaleDamaged electronics

If other faults or error messages occur, switch off the scale and wait a short while. If errors occur again, contact the manufacturer.



14. SERVICE INFORMATION

This manual contains detailed instructions on how to operate the scale. If problems occur with your scale that are not covered in this manual, please consult your supplier. To help you solve your problem, it needs the following information, which should always be provided:

Information	about your	company:
-------------	------------	----------

Name of your company:

Name of a contact person:

Fax number or e-mail:

Information on the product concerned

This part of the information should always be kept ready for future correspondence. We recommend to fill out this sheet immediately after receipt of the goods and to keep a copy in the files, in order to be able to make a quick request.

Model name of the scale:	
Serial number of the machine:	
Software revision number (Displayed during commissioning):	
Date of Purchase:	
Name and registered office of the supplier:	

Brief description of the problem

Include the entire history of the machine. For example:

- Did the scale work since delivery?
- Was she in contact with water?
- Fire damage?
- Emerging thunderstorms?
- Fall to the ground, etc.?

DSCHE



EU - Declaration of conformity

Konformitätserklärung Déclaration de conformité Conformiteitsverklaring Declaración de conformidad

Declaración de conformidad			
Typ/Modell:	WSE		
Type/Model – Modèle – Model -Tipo/ Modelo:	For the serial number, see the nameplat Seriennummer siehe Typenschild. Pour le numéro de série, voir la plaque signalétique. Voor het serienummer, zie het typeplaatje. Para el número de serie, consulte la placa de identificación.		
Hersteller: Manufacturer – Fabricant – Fabrikant - Fabrikante:	BOSCHE GmbH & Co. KG Reselager Rieden 3 DE-49401 Damme		

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung trägt der Hersteller.

The sole responsibility for the issue carries the manufacturer - La seule responsabilité de l'exposition porte le fabricant

De verantwoordelijkheid voor de uitgifte draagt de fabrikant. - El único responsable de la publicación lleva el fabricante.

Die nicht selbsttätige Waage WSE

The non-automatic weighing instrument – L'instrument de pesage à foncionnement non automatique – De niet-automatische weeg – El pesaje de funcionamiento no automático

CE Kennzeichnung	EU-Richtlinie	EU-Richtlinie
Mark applied	EU directive	EU directive
	2014/30/EU	EN 61000-3-2:2014
(€	EMC Directive	EN 61000-3-3:2013
		EN 61326-1:2013
	2011/65/EU	EN 50581:2012
\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	RoHS	
	2014/31/EU NAWI	EN 45501:2015
\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	only for verified scales • nur für geeichte Waagen	OIML R76-1:2006
	pour balances n et étalonnées • voor gekalibreerde	
	weegschalen • para básculas y calibrar	

Die notifizierte Stelle FORCE, 0200 hat eine Bauartprüfung durchgeführt und folgende Bescheinigung ausgestellt:

The notified body FORCE, 0200 carried out a design type test and issued the certificate: L'organisme notifié FORCE, 0200 effectue un test de type de construction et a publié le certificat suivant :

De aangemelde instantie FORCE, 0200 uitgevoerd beproeving en legde de volgende verklaring:

El organismo notificado FORCE, 0200 llevó a cabo un ensayo de modelo tipo y emitió el siguiente certificado:

DK0199.634

Unterzeichnet für und im Namen von:

Signed for and on behalf of: - Signé pour et au nom de: - Ondertekend voor en namens: - Firmado por y en nombre

Bosche GmbH & Co.KG

Damme, 8. Juli 2022

Damme, 8 Juli 2022 - Damme 8 Juillet 2022 - Damme, 8 Juli 2022 - Damme, 8 de Julio el año 2022

Dipl. Ing. Jarmila Bosche, PhD., Geschäftsführer - managing director - manager - gerente

© BOSCHE B082 26 Version 07/2022